



# Ganaderos



# En buenas manos

Desde 1958 los consumidores han confiado en nuestros remolques, pregunte a cualquier propietario, no son difíciles de encontrar. Como especialistas en diseño y mecánica de remolques hemos marcado la pauta a seguir tanto en el Reino Unido como en muchos lugares de Europa. Somos una compañía independiente centrada en: fabricar los mejores productos del mercado. Más de 30.000 personas eligen nuestros remolques cada año – pero aún así no nos conformamos. Nuestra inversión en nuevas tecnologías y materiales aseguran que nuestros productos tienden a exceder las expectativas de los consumidores. Sabemos que la calidad, fortaleza, valor y fácil mantenimiento son de vital importancia para ti. Es por eso que anteponeamos la calidad y seguridad en todo lo que hacemos.





# Ifor Williams Remolques ganado

Situados en el norte rural de Gales, hemos crecido con la comunidad agrícola, empleando a gente local ligados a la agricultura. Nuestra comprensión única de la industria permite que entreguemos los productos de más alta calidad y contribuyamos a proteger esta maravillosa forma de vida. Eche un vistazo a las características de nuestros remolques. Encontrará que el sentido práctico, la seguridad y fiabilidad son supremos para nosotros.

## Flexibilidad

Desde P6e más pequeño al más grande de tres ejes de 14', Ifor Williams tiene algo que satisface a la demanda de la mayoría de los granjeros. Desde ovejas y cerdos a novillos y toros de concurso, nosotros tenemos el remolque adecuado. Nuestro sistema EasyLoad™ para ovejas no ha sido aún mejorado por la competencia, Ifor Williams es el líder de remolques para Ganado en el Reino Unido.

## Hechos para durar

El chasis y la lanza de acero galvanizado ofrecen inmejorable protección anti-corrosión. Une esto a los paneles laterales de aluminio de alta resistencia; estos remolques durarán más que los vehículos que los remolcan. Los arcos de acero del techo en los remolques con freno dan una visión fuerte y rígida. El suelo es de madera tratada, protegida por una plancha de aluminio antideslizante.

## Estabilidad durante el remolcado

Todos nuestros remolques con frenos ofrecen el sistema exclusivo de suspensión por ballestas parabólicas de Ifor Williams, que ha sido mejorado para un trayecto seguro y estable. Sistemas similares se utilizan en vehículos comerciales donde es esencial el rendimiento con carga. Reconocidos por su dureza y facilidad de mantenimiento este sistema de suspensión de Ifor Williams contribuye significativamente a la baja depreciación de nuestros remolques.

DP120 10' (6' altura) rampa estándar.





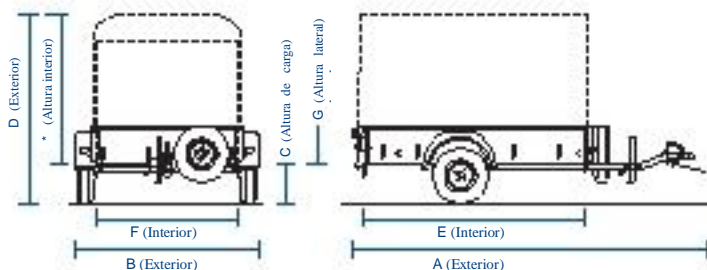
P6e para Ganado con neumáticos 20.5 x 8-10  
(750kg)



# P6e/P7e remolque ganadero sin freno



P7e con rampa, gatos traseros opcionales y neumáticos 20.5 x 8-10(750kg)



Dimensions in Metres

Remol.	Ruedas	A	B	C	D	E	F	G	H	Peso Bruto
P6e	145R10	2.95	1.65	0.40	1.58	1.98	1.21	0.31	1.12	500kg
P6e	20.5 x 8-10	2.95	1.72	0.41	1.59	1.58	1.21	0.31	1.12	750kg
P6e	145R13	2.95	1.63	0.40	1.58	1.98	1.21	0.31	1.12	500kg
P7e	145R13	2.95	1.63	0.41	1.59	1.98	1.21	0.31	1.12	750kg
P7e	20.5 x 8-10	3.18	1.72	0.41	1.59	2.21	1.21	0.31	1.12	750kg
P7e	145R13	3.18	1.63	0.40	1.58	2.21	1.21	0.31	1.12	500kg
P7e	145R13	3.18	1.63	0.41	1.59	2.21	1.21	0.31	1.12	750kg

Ver la parte de atrás para tara

Nuestra gama de remolques ganaderos P6e y P7e ofrece pequeños remolques sin freno con una flexibilidad excepcional dentro y fuera de la carretera. Suficientemente ligeros para ser remolcados por un quad y pueden transportar ovejas o terneros por la granja. Con el canopy quitado, los remolques pueden utilizarse para uso general, transporte de alimento, fertilizante y otras mercancías.

Los modelos para ganado incluyen las puertas de la rampa de aluminio, respiraderos en la parte delantera del canopy y puntos fijos para la división opcional.

Otras características estándar de los P6e y P7e son:

- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche 50mm
- Soporte delantero
- Ganchos de amarre
- Guardabarros de plástico resistente a impactos
- Rampas de carga de aluminio / acero

Los sobre laterales de rejilla opcionales son imprescindibles cuando se llevan objetos grandes y abultados (lanas, ramas, leña, etc.). El P6e tiene una superficie de carga de 1.21m x 1.98m y un peso máximo de 500 o 750kg. El P7e es levemente más largo con un espacio de 1.21m x 2.21m y es ideal para transportar quads más grandes.

El eje, la lanza y los componentes del chasis del P6e y el P7e están contruidos en chapa de acero galvanizado en caliente por inmersión. El suelo tiene un grosor de 18mm, es de madera contrachapada cubierta de resina impermeable en ambos lados. Hay disponible una rampa de carga compuestas por una plancha de aluminio de 2mm antideslizante.

Un solo eje (de goma de torsión) se ofrece en las opciones de 145R10 (sólo en P6e, 500kg de peso bruto), 145R13 (500 y 750kg de peso bruto) o 20.5 x 8-10 (750kg de peso bruto) neumáticos de flotación.

Otras variantes del P6e y P7e están disponibles.

Nuestra gama completa de remolques P6e y P7e se pueden encontrar en nuestro folleto de remolques sin freno, disponible en tu distribuidor.



P6e con puerta común en la rampa (opcional), con laterales paneados soldados y neumáticos 20.5 x 8-10 (750kg)



P6e con rampa y neumáticos 20.5 x 8-10 (750kg)

# P6/P8 remolques ganaderos



Estos dos modelos, los más ligeros de nuestra gama de remolques con freno, se diseñan para los que necesitan un remolque ligero y a la vez robusto para transportar todo tiempo de ganado pequeño. Fácil de remolcar, dar marcha atrás y maniobrar, los remolques cubrirán las necesidades de los granjeros profesionales.

Son ideales para aquellos que regularmente asisten a ferias y concursos con sus animales.

Los arcos del techo ofrecen un marco fuerte y rígido al que se adjuntan los paneles laterales de aluminio y el techo refractante de calor. Con suspensión por ballestas parabólicas y chasis de acero galvanizado, estos remolques sólo difieren en tamaño con los modelos más grandes.

Con un peso máximo de 1.400kg, pueden ser remolcados con los vehículos familiares más grandes. Permiten una carga útil de 1010kg en la versión de 6' y de 960kg en la versión de 8'. Ambos modelos ofrecen una altura de 4' y 5' con una anchura de 4'. Otras características estándar incluyen:

- Puerta de inspección lateral
- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche con cerradura
- Respiraderos laterales con sujeción
- Rampa de carga y portillas de aluminio





# TA5 remolques ganaderos

Los modelos TA5 de altura 4' son levemente más anchos que los P6 y P8 de 5', y se caracterizan por respiraderos laterales más anchos que incrementan la ventilación. Con el incremento de la superficie de suelo, la resistencia del viento se reduce al mínimo al remolcar, una ventaja en largas distancia. Los dos ejes proporcionan un peso máximo bruto de 2700kg.

Estos remolques disponen de sistema de suspensión por ballestas parabólicas de Ifor Williams, chasis de acero galvanizado en caliente, paneles laterales de aluminio y techo refractante del calor. La rampa trasera está cubierta por una plancha de aluminio antideslizante con un amortiguador.

El TA5 incluye puerta de rampa de aluminio, planchas de madera tratada recubiertas con una plancha de aluminio para el suelo, puerta delantera de acceso y soportes receptores soportes receptores para la división central opcional.



Disponible en longitudes de 8', 10' y 12', los modelos de 4' TA5 también incluyen las siguientes características:

- Puerta de inspección lateral
- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche con cerradura
- Grandes respiraderos laterales con sujeción
- Rampa de carga y portillas de aluminio
- Amortiguador en rampa trasera

TA5 10' (4' altura)

DISPONIBLE EN 8', 10', 12' DE LARGO

# TA5 remolques ganaderos

Estos modelos están diseñados para aquellos que necesitan una alternativa a los modelos más grandes (TA510 y DP120). Los remolques TA5 con altura de 6' y 7' son más estrechos, ideales para conducir por carreteras comarcales y rurales.

El TA5 6' y 7' está disponible en 8', 10' y 12' longitud. Las versiones 8' y 10' tienen un peso máximo de 2700kg, mientras que la versión 12' para carga pesada ofrece 3500kg de peso máximo.

Todos los tamaños están disponibles con rampa estándar, combinación rampa/puertas o con la rampa EasyLoad™ y sistema de pisos desmontables. La rampa EasyLoad™ y el sistema de pisos desmontables han sido diseñados para permitir la carga de dos pisos de ovejas sin manipular grandes pesos. El sistema está detallado más adelante en el folleto.

Provisto de suspensión por ballestas parabólicas, chasis de acero galvanizado, paneles laterales de aluminio y techo de paneles refractantes del calor. La rampa trasera está cubierta con una plancha de aluminio antideslizante y está ayudado por amortiguadores para facilitar la operación. El suelo es de madera tratada cubierta con una plancha antideslizante de aluminio resistente. Otras características estándar incluyen:

- Puerta de inspección lateral dividida en dos
- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche con cerradura
- Grandes respiraderos laterales con sujeción
- Rampa de carga y portillas de aluminio
- Amortiguadores en rampa trasera



TA5 12' (6' altura)

DISPONIBLE EN 8',  
10', 12' DE LARGO Y  
6', 7' DE ALTO



TA5 8' (6' altura)



# TA510 remolques ganaderos



TA510 14' eje triple  
(6' altura)

DISPONIBLE EN 10',  
12', 14' DE LARGO Y  
6', 7' DE ALTO



TA510 10'  
(7' altura)



**La gama TA510 ofrece remolques con grandes especificaciones, diseñados para aquellos que requieren el máximo de volumen y peso disponible.**

Están disponibles las longitudes de 10', 12' y 14', con las opciones de altura de 6' y 7'. Las versiones de 7', con partición central opcional, permiten transportar dos caballos\*. Todos los remolques tienen un peso máximo de 3500kg; la carga útil varía entre 2010kg y 2550kg dependiendo del modelo. Todos los TA510 están disponibles con rampa estándar, combinación de rampa/puertas o con el sistema de rampa EasyLoad™ y pisos desmontables (detallado más adelante en el folleto).

Los remolques TA510 cuentan con dos ejes (triple eje en modelos de 14' opcional), suspensión por ballestas parabólicas, chasis de acero galvanizado, paneles laterales de aluminio, techo refractante de calor y la rampa trasera cubierta por una plancha de aluminio antideslizante.

Estos remolques también tienen portillas de aluminio, suelo de planchas de madera tratada cubiertas con aluminio antideslizante, soportes receptores para las divisiones opcionales, respiraderos laterales más grandes y puerta de acceso delantera. Otras características estándar:

- Puerta de inspección lateral dividida en dos
- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche con cerradura
- Grandes respiraderos laterales con sujeción
- Rampa de carga y portillas de aluminio
- Amortiguadores en rampa trasera
- Rueda jockey extra fuerte

\*Todos los remolques deben ser usados de acuerdo a la Ley de transporte de animales.

# DP120

La gama DP120 combina volumen máximo y peso máximo de 3500kg con la opción de un container que se puede quitar. Cuando se quita el container, el DP120 puede utilizarse como un remolque plataforma convencional.



Remolques de 10', 12' y 14' de largo están disponibles, todos con altura estándar de 6'. Una opción de triple eje en el modelo de 12' y estándar en la versión de 14'.

Todos los tamaños están disponibles con rampa estándar o con la rampa EasyLoad™ y el

sistema de pisos desmontables (detallado más adelante en el folleto).

El remolque también incluye portillas de aluminio, suelo de madera tratada cubierto de aluminio antideslizante resistente, soportes receptores para división opcional, respiraderos laterales y una puerta de acceso delantera.

Otras características estándar incluyen:

- Puerta de inspección lateral dividida en dos
- Rueda de repuesto y soporte
- Cabezal de enganche con cerradura
- Grandes respiraderos laterales con sujeción
- Rampa de carga y portillas de aluminio
- Asistentes en rampa trasera
- Rueda jockey extra fuerte

Otros extras opcionales son los laterales abatibles y las rampas de carga .



**DP120 12'**  
(6' altura)

**DISPONIBLE EN 10',  
12', 14' DE LARGO**



**DP120 14'**  
Triple eje



# Gama Remolques ganado

	STD RAMPA	EASYLOAD	8'	10'	12'	12' TRI-EJE	14'	14' TRI-EJE
TA5 4' H/R		N/A				N/A	N/A	N/A
TA5 6' H/R						N/A	N/A	N/A
TA5 7' H/R			N/A			N/A	N/A	N/A
TA510 6' H/R			N/A			N/A		
TA510 7' H/R			N/A			N/A		
DP120			N/A				N/A	

# Características

## Remolques ganaderos

Es la atención al detalle de Ifor Williams lo que hace que nuestros productos sean tan populares entre los propietarios. Échele un vistazo a estas características estándar.



Chasis y suelo



Suspensión



Cabezal de enganche



Rueda de repuesto

### Chasis

Los bajos del remolque constan de chasis y lanza de acero galvanizado.

### Suspensión

La suspensión por ballestas parabólicas de Ifor Williams incrementa la estabilidad y fiabilidad y asegura el mínimo mantenimiento.

### Suelo

Suelo de madera tratada bajo una plancha de aluminio antideslizante.

### Techo

Los paneles del techo son de acero galvanizado cubierto de PVC blanco refractante del calor son similares a los usados en la industria de la construcción.

### Arcos

Los arcos de acero galvanizado añaden rigidez al cuerpo y fuerza.

### Cabezal

El cabezal de perfil bajo con cierre asegura un espacio óptimo para puertas traseras de 4x4.

### Puerta de inspección

En modelos de altura de 4' se incluye una puerta para acceso más rápido. La puerta partida en los modelos de 6' y 7' permite acceso separado para el piso inferior y el superior.

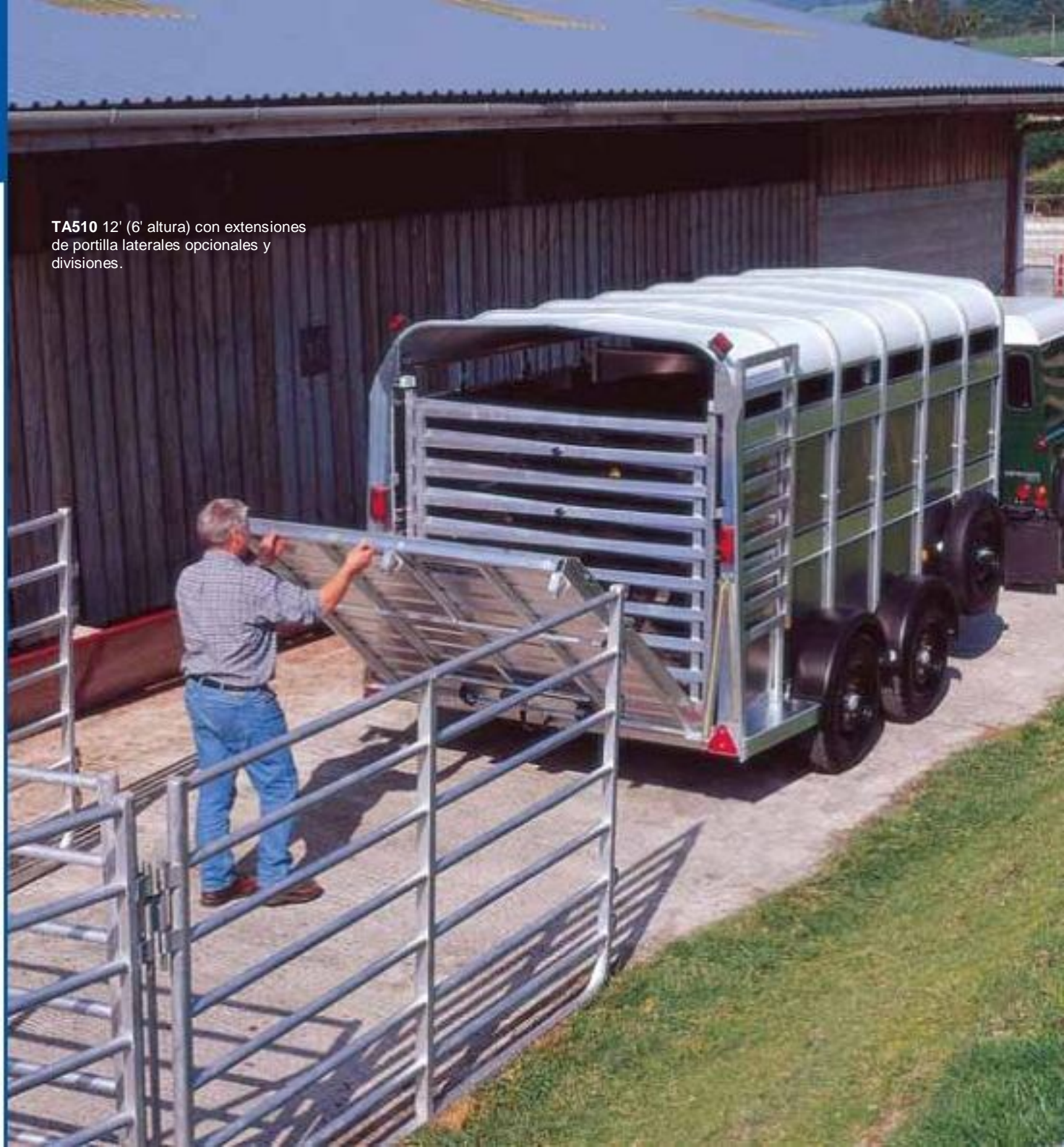
### Respiraderos laterales

Respiraderos con sujeción para la posición de abierto y cerrado.

### Rueda de repuesto

Incluye rueda de repuesto.

TA510 12' (6' altura) con extensiones de portilla laterales opcionales y divisiones.





# Equipamiento Opcional



## Gatos traseros (par)

Ayudan a estabilizar la parte de atrás del remolque en la carga y descarga (en los modelos DP, sólo disponible como parte integrada del Kit de rampas de carga).



## Cono aerodinámico

Para mejorar la aerodinámica del remolque, el cono de GRP ligero reduce la resistencia y reduce el consumo de gasolina, sobretodo en trayectos largos. Sólo disponible para los modelos de 6' y 7'.



## Divisiones

Las divisiones están disponibles en tamaño grande o mediano (más alto y más bajo). Pueden transportarse en la parte de delante del remolques (hay limitaciones cuando se incluye también el cono aerodinámico.)



## Separador de caballos

Sólo disponible en modelos de 7' de altura, el kit de partición central te permite convertir tu remolque de ganado en dos establos para caballos.



## Extensiones de las portillas

Disponibles en todos los modelos de 6' y 7', se pueden usar las extensiones de las puertas para ayudar en la carga y descarga.



## Apoyos DP120

Este kit te permite quitar el container de la plataforma con el uso de una grúa, permitiendo a tu remolque de ganado usarse como un remolque plataforma.



## Laterales abatibles y rampas de carga

Sólo disponible en modelos DP, esta opción permite acoplar laterales abatibles y rampas de carga cuando el remolque se está usando como plataforma. Esta opción debe solicitarse a la hora de hacer el pedido.



## Depósito de aguas negras

Dos desagües en el suelo permiten filtrar los orines durante el camino. Las salidas están en un lateral para permitir la limpieza de los desechos sólidos a través del tanque mientras que la rampa está cerrada. Las tapas permiten abrir ambas partes del tanque para una limpieza más cómoda.



## Puertas/Rampa

Ahora disponible en TA5/TA510 en modelos de altura estándar 6'/7'. La rampa se opera normalmente, pero también puede abrirse como puertas para permitir el acceso de grúas. Ideal para cargar pallets, etc. \*No disponible con el sistema de pisos desmontables.

Esta opción debe especificarse a la hora de la compra, porque no puede ofrecerse como modificación.



\*Siempre asegurarse que la carga está distribuida de forma uniforme y centrada sobre los dos ejes.

# EasyLoad™ Sistema de carga

Única de Ifor Williams, la rampa Easyload™ simplifica la carga al piso de arriba sin la necesidad de manipular rampas o ganado.



Con el sistema de dos pisos desmontado, el remolque es adecuado para el uso de ganado vacuno o cualquier otro tipo de ganado. Todos los componentes del interior del remolque están colocados para un acceso rápido. Cuando se requieren los dos pisos el sistema se coloca en pocos minutos sin la necesidad de contar con herramientas o equipamiento adicional.

Con los pisos desplegados la rampa EasyLoad™ se puede operar, elevándola fácilmente a su posición, asistida por dos amortiguadores. Requiere poco esfuerzo por parte del operador y se eleva sin esfuerzo, utilizando el peso del operador la rampa baja y se fija en su lugar.

La rampa EasyLoad™ se usa en conjunción con el sistema de doble piso y debe ser especificado a la hora de hacer el pedido.

# EasyLoad™



## Carga convencional

Los pisos están desmontados. De este modo el remolque puede usarse como uno convencional de ganado, adecuado para ganado vacuno y otras especies grandes. La puerta trasera, soportes de los pisos y la cubierta delantera están recogidos totalmente en el panel delantero.



## Carga del piso de arriba

Pisos desplegados, la puerta trasera y la rampa EasyLoad™ en posición de carga del piso de arriba.



## Carga del piso de abajo

Rampa trasera cerrada y la rampa EasyLoad™ en posición normal.

DP120 12' es el modelo mostrado, con divisiones opcionales.



EasyLoad™ desplegada y puerta trasera en posición de carga.



Cargando el piso de arriba.



Cerrando puerta superior.



EasyLoad™ ha sido bajada y se está cargando el piso de abajo.

Los modelos mostrados encima pueden incluir opcionalmente extensiones laterales de portillas y pequeñas divisiones.



DP120 12' (6' altura) with optional  
side gate extensions



**Distribuidor:**

**A.G. Remolques**

C/ Arquímedes, 897, 33211 Gijón

Principado de Asturias

Tele 985 16 81 15 Fax 985 16 75 84

info@agremolques.com

[www.AGremolques.com](http://www.AGremolques.com)